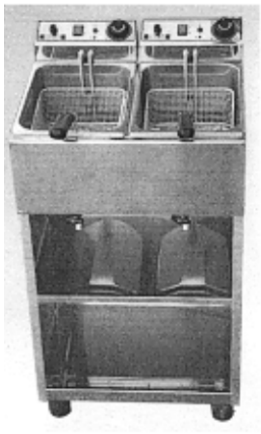
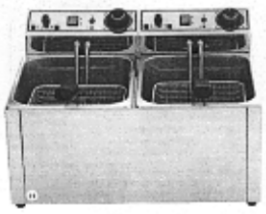
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ФРИТЮРНИЦА
Язык: русский
Язык оригинала: итальянский







CE

СОДЕРЖАНИЕ

Введение ..... стр. 03
Декларация соответствия ЕС ..... стр. 04
Знаки безопасности .....стр. 04
Правила безопасности .....стр. 04
Технические характеристики ..... стр. 06
Распаковка и подготовка ..... стр. 06
Идентификация продукта .....стр. 07
Инструкция по эксплуатации .....стр. 07
Эксплуатация ..... стр. 08
Вывод из эксплуатации ..... стр. 09
Гарантийный сертификат .....стр. 09

Таблица

Таблица 01 - Знаки безопасности .....стр. 04
Таблица 02 - Требования безопасности ..... стр. 06
Таблица 03 - Идентификация продукта ..... стр. 07

Рисунок

Рис. 01 - Распаковка и подготовка ..... стр.. 06

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Предупреждение
Настоящий товар, распространяемый Обществом с ограниченной ответственностью Италии «Бекерс», был разработан и произведен в соответствии с действующими нормами правовой защиты и надежен в использовании для тех, кто соблюдает нормы использования и инструкции, указанные в данном руководстве по эксплуатации.
Пользователь обязуется ни под каким предлогом не перемещать средства защиты, которые подразумевают использование инструмента для их снятия.
Техническое обслуживание и ремонт требуют преднамеренного несоблюдения некоторых средств защиты оборудования и могут осуществляться только специализированным техническим персоналом.
Общество с ограниченной ответственностью «Бекерс» не несет ответственности за любую незапланированную замену установки для резки, которая не была оговорена предварительно с производителем.
Полное понимание технической сути и соблюдение норм безопасности и предупреждений об опасности, содержащихся в настоящем руководстве по эксплуатации, представляют собой необходимые требования для осуществления установки оборудования, запуска, использования и обслуживания с минимальным риском.

Как использовать и сохранить руководство пользователя
Настоящее руководство по эксплуатации описывает использование оборудования в соответствии с планом осуществления проекта, его технических характеристик, инструкций по работе, использованию, очистке, а также предоставляет сведения о сотрудниках, адреса обслуживающих центров, информацию о рисках и действия, которые должны быть осуществлены внимательно.
Данные машины предназначены для бытового и профессионального использования, поэтому инструкция не может заменить соответствующий опыт использования.
Данное руководство должно рассматриваться как неотъемлемая часть машины и должны быть сохранено до окончательного демонтажа машины. Инструкция по эксплуатации должна быть доступна для ознакомления и храниться в сухом и безопасном месте. В случае утраты или повреждения, пользователь может запросить новое руководство от производителя, с указанием серийного номера, типа и года выпуска, размещенных на табличке технических данных, прикрепленной к машине. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в руководство по эксплуатации без необходимости обновления предыдущего руководства. Производитель снимает с себя любую ответственность в случае:
• Неправильного использования продукта.
• Использования продукта, несовместимого с конкретными инструкциями в данном документе.
• Непроведения запланированного технического обслуживания при возникновении неполадок.
• Несанкционированных изменений или вмешательств.
• Использования запасных частей, которые не являются оригинальными для конкретной модели.
• Полного или частичного несоблюдения инструкций.
• Возникновения исключительных событий.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Обществом с ограниченной ответственностью Италии «Бекерс» заявляет, что фритюрницы серии FR изготовлены в соответствии с мерами безопасности, предусмотренными директивой 2006/42/CEE от 22-06-1998 в главах 1-2-3-4 1-2-3-5 и приложения «Соблюдение требований безопасности» и что такие документы находятся в распоряжении запрашивающего органа.

Сертификат соответствия ЕС, приводится в приложении к товаросопроводительному документу и должны быть сохранен на протяжении периода эксплуатации фритюрницы.

ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ

	Внимательно ознакомьтесь с инструкцией перед использованием машины.
	ВНИМАНИЕ! Перед выполнением любого технического обслуживания, отключите машину.
	ВНИМАНИЕ! Этот символ указывает на то, что операции должны выполняться только квалифицированным специалистом.
	ВНИМАНИЕ! Машина под напряжением.
	ВНИМАНИЕ! Опасность повреждения рук.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

! Внимание! Внимательно прочитайте инструкцию, соблюдайте и предупреждения и указанный порядок осуществления действий.

!Техническое обслуживание и монтажные работы должны проводиться с соблюдением порядка осуществления действий, указанных в данной инструкции.

! Избегайте прикосновения лезвия, когда машина работает.

! Не используйте машину для нарезки замороженных продуктов, охлажденного мяса и/или непродовольственных товаров.

!Фритюрница не предназначена для использования детьми, неквалифицированными лицами или лицами, которые не были обучены правильному использованию.

! Понимание и соблюдение правил безопасности и предупреждения об опасности, содержащиеся в данном руководстве, представляют собой важное требование для проведения монтажных работ, установки, эксплуатации и технического обслуживания с минимальными рисками.
! Перед выполнением любых работ по обслуживанию или чистке, отключите машину и убедитесь, что переключатель, регулирующей лезвие, находится в положении "0".
! Перед использованием машины проверьте, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на табличке данных ЕС, а также то, что устройство для резки подходит для поддержки соответствующей нагрузки.
! Периодически проверяйте состояние кабеля и, при необходимости, позвоните в Сервисный Центр для его замены.
! Никогда не оставляйте машину без присмотра. Убедитесь, что вы держите ее в недоступном для детей месте.
! В случае электрических неисправности или поломки лезвия, немедленно позвоните в Сервисный Центр.
! Сохраняйте рабочую зону и рабочий инструмент в чистоте.
! Никогда не мойте режущее устройство под проточной водой.
! Используйте соответствующие средства для чистки.
! В соответствии с общими нормами гигиены, указанных в директиве EN 29000, компании, работающие в области устройств для пищевой промышленности, должны проводить соответствующие процедуры обеспечения безопасности, используя принципы, на которых основывается система ХАССП (Анализ рисков и критические контрольные точки). После проверки соответствия ранее указанных норм и процедур, машина может быть запущена.
! Электрическая фритюрница не предназначен для установки на открытом воздухе, она должна быть установлена в сухом помещении, при температуре, которая не опускается ниже +5 ° C, она не может быть установлена в помещениях, где влажная уборка производится проточной водой.
! В целях обеспечения нормальной работы, машина должна быть установлена в помещениях, в которых температура окружающей среды составляет от +5 ° C до +32 ° C и где влажность не превышает 70%.
! В целях обеспечения правильного функционирования резки, поддерживайте ее идеально чистой.
! Общество с ограниченной ответственностью Италии «Бекерс» не несет ответственности за ущерб, причиненный людям или объектам, в результате: неправильной установки, нарушения электроснабжения, нарушений в процессе чистки и в обслуживании, несанкционированных модификаций; неправильного использования фритюрницы, использования неоригинальных запасных частей.
! Следует также рассмотреть соблюдение возможных национальных или местных норм.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

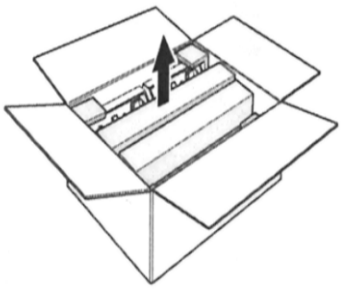
Модель	Напряжение	Входная мощность (кВт)	Вместимость (л)	Объем маслозаливной горловины (л)	Размеры	Масса нетто (кг)
FR 6 LT.	230V 50Hz	3	6	6	260X400X310	6
FR 6+6 LT.	230V 50Hz	3 (X2)	6+6	6+6	525X400X310	12
FR 8 LT. 2	230V 50Hz	3	8	8	260X400X345	7
FR 8+8 LT.	230V 50Hz	3 (X2)	8+8	8+8	525X400X345	13
FR 10 LT.	230V 50Hz	3	10	10	260X450X345	8
FR 10+10 LT.	230V 50Hz	3 (X2)	10+10	10+10	525X450X345	14

РАСПАКОВКА И ПОДГОТОВКА МАШИНЫ

Фритюрница полностью собрана и помещена в упаковочную коробку в вертикальном положении.
Не следует:

- Перетаскивать коробку.
- Толкать или трясти коробку.
- Помещать другие предметы на упаковочную коробку.
- Подвергать упаковку воздействию дождя, мороза или в любых других плохих погодных условий.

Рис.01



По получении машины, рекомендуется открыть упаковку следующим образом:
- Откройте крышку коробки (рис. 01), извлеките фритюрницу из полистирольной упаковки, отделите полиэтиленовый пакет и убедитесь, что содержание коробки соответствует тому, что указано в накладной. В случае, если вы заметили повреждения или деформации, возникшие во время транспортировки, следует немедленно подать жалобу на перевозчика и сообщить об этом официальным дилерам завода-изготовителя.
Убедитесь, что:

- Нет никаких вмятин, признаки сбоев или деформаций.
- Нет никаких влажных участков или признаков того, что упаковка была подвержена плохим погодным условиям.
- Нет никаких признаков взлома.

- Табличка с основными данными ЕС находится на машине.
- В случае, если вы желаете связаться с производителем, сообщите ему серийный номер, который можно найти на табличке с основными данными.

Внимание! Убедитесь, что упаковочный материал и различные упаковочные компоненты были рассортированы по соответствующим мусорным контейнерам.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ
Табличка с основными данными ЕС прикреплена к фритюрнице в целях идентификации продукта.
На Рисунке 04 указана такая табличка и основные данные, расположенные на ней.

Таб.03

Пример таблички с основными данными: а) Личные данные импортера б) Модель фритюрницы с) Технические характеристики продукта г) Серийный номер е) Дата изготовления е) CE знак г) Происхождение продукта	

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:
Перед использованием, пожалуйста, проверьте, соответствует ли напряжение источника питания напряжению, указанному на табличке с основными данными, убедитесь, что переключатель электропитания и силовой предохранитель соответствуют мощности машины. Машина должна быть размещена надлежащим образом. Убедитесь, что клеммный болт прочно связан с заземляющим устройством проводом сечением 1,5 мм2.
Пошаговая инструкция:
1. Залейте пищевое масло в масляный бак до уровня, не превышающего отметку, указанную на баке..
2. Поверните термостат на "0".
3. Подключите блоком питания фритюрницы так, чтобы загорелся зеленый индикатор. Установите регулятор температуры на подходящую температуру по часовой стрелке так, чтобы загорелся красный индикатор и тепловые трубы начали нагреваться. Когда температура масла достигнет установочных данных, терморегулятор выключается, красный индикатор перестает гореть, и тепловые трубы прекращают работать. Когда температура масла немного понижается, терморегулятор автоматически отправляет сигнал в источник питания, красный индикатор и тепловых трубы снова включаются. Такая процедура повторяется несколько раз для того, чтобы обеспечить поддержание установленного температурного режима.
4. Когда температура масла достигнет установленного режима, вы можете начать эксплуатацию объекта. Вы можете сбросить функцию регулировки температурного режима по своему желанию.
5. Существует специальная корзина для фритюра, которая крепится к фритюрнице при помощи крюка. Поместите пищу, которую вы хотите пожарить в корзину, и погрузите в масло. В процессе жарки, пожалуйста, повесьте корзину на гвоздь в электрическом блоке управления для фильтрации излишков масла.

6. Крышка емкости для масла разработана таким образом, чтобы сохранять емкость чистой и теплой. Убедитесь, что на крышке не имеется следов воды, когда вы закрываете ее.
7. После завершения жарки, поверните электрический блок управления назад на 90 °, он самостоятельно зафиксируется в вертикальном положении, так что он сможет рециркулировать масло на тепловых трубах.
8. Фритюрница оснащена безопасным выключателем. Когда вы поднимите блок управления, тепловые трубы будут автоматически очищены от масла. Затем сработает автоматический выключатель и прекратится подача тока. Он может предупредить возникновение опасных аварий в результате ошибочной работы.
9. Вы можете повернуть клапан во фритюрнице или вынуть масляный бак из корзины для фритюра. (Пожалуйста, выливайте масло, как только оно охлаждается до комнатной температуры).
10. Когда вы закончите жарку, поверните регулятор температуры на нулевую позицию по часовой стрелке. При этом машина должна быть выключена в целях обеспечения безопасности.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И СОДЕРЖАТЬ В ИСПРАВНОМ СОСТОЯНИИ:
После использования машины, вы можете протереть любые участки, за исключением электрического блока управления, мокрой тряпкой в целях устранения загрязнений или неприятного запаха, если необходимо.

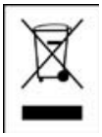
Примечание:
Нельзя ставить трут и взрывчатые вещества рядом с машиной. Необходимо держать машину в помещении с превосходной системой вентиляции. Также запрещается перегревать тепловые трубы в целях поддержания работоспособности машины в течение длительного времени. Если при использовании фритюрницы, вы не можете закрыть ее, не позволяйте детям прикасаться к емкости с маслом и клапанам, в избежать аварии необходимо отсоединить кабель питания или отключить питание, если вы не использовали машину в течение длительного времени. Все работы и техническое обслуживание должны осуществляться после того, как питание отключится. Если во фритюрнице возникнут неполадки, пошлите машину в авторизованный сервисный отдел нашей компании или дистрибьютору для ремонта.

ВНИМАНИЕ!
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТАРОЕ МАСЛО СНИЗИТ ТЕМПЕРАТУРУ КИПЕНИЯ, ЧТО ВЫЗОВЕТ ПЕРЕГРУЗКУ УСТРОЙСТВА, СТРАХОВКА БУДЕТ ДЕЙСТВИТЕЛЬНА В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ УРОВЕНЬ МАСЛА НЕ ДОСТИГАЕТ УСТАНОВЛЕННОЙ ОТМЕТКИ; НЕДОСТАТОЧНО ПРОЖАРЕННАЯ ИЛИ ПЕРЕСУШЕННАЯ ПИЩА МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ НЕПРЕДВИДЕННЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА.

ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Информация для пользователя

В соответствии со ст. 13 Законодательного постановления № 151 от 25 июля 2005 года «Реализация директивы 2002/95/CE и 2003/108/CE, о сокращении использования опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании и утилизации отходов".



Значок с перечеркнутым мусорным контейнером на оборудовании или на его упаковке указывает, что изделие должно утилизироваться отдельно от других отходов в конце периода его эксплуатации. Пользователь должен доставить такое оборудование в назначенные пункты сбора отходов или вернуть его дилеру при покупке нового аналогичного устройства, в соотношении один к одному.

Соответствующая сортировка отходов для последующей утилизации, внимательное отношение и экологически безвредное распоряжении утилизированным оборудованием поможет предотвратить возможные негативные влияния на окружающую среду и здоровье человека. При незаконной утилизации продукта в соответствии с предусмотренными нормами применяются административные штрафы.

ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

Фритюрница производится в соответствии с принятыми стандартами и имеет гарантию сроком в 12 месяцев с даты поставки. Во время вышеупомянутого периода, мы заменяем части или компоненты, оказавшиеся неисправными в результате производственных дефектов или существенных ошибок, но не в результате естественного износа, неправильного использования или фальсификации. Используемые электрические части и материалы исключены из этой гарантии. Вышеупомянутые гарантии должны быть предоставлены в нашем офисе, на продукты, которые доставляются бесплатно и которые будут отправлены обратно непосредственно с предприятия. Гарантия не предоставляется в случае, если машина была изменена без предварительного на то разрешения или в случае установки неоригинальных запасных частей. Кроме того, гарантия не предоставляется, если клиент не в полной мере соблюдает условия оплаты.

Персоналу, осуществляющему ремонт оборудования в течение гарантийного срока за пределами нашего офиса, выдаются трудовые и командировочные расходы. Гарантия не теряет силу, если все инструкции по технике безопасности и техническому обслуживанию процедур, указанные в данном руководстве, не были соблюдены частично или полностью. Производитель не несет гражданско-правовой ответственности за неправильное использование машины или использование, противоречащее правилам обслуживания, указанные в данном руководстве.

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ
ОТЧЕТ N: EMC08084

ССЫЛКА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

LVD НОМЕР: CEDQ08041
EMC НОМЕР: EMC08084

МОДЕЛЬ
ОПИСАНИЕ ТОВАРА **ФРИТЮРНИЦА**
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
НИЖЕПОДПИСАВШИЙСЯ НАСТОЯЩИМ ПОДТВЕРЖДАЕТ, ЧТО ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ТОВАРЫ ПОЛНОСТЬЮ СООТВЕТСТВУЮТ ДИРЕКТИВЕ:
ПРИМЕНЯЕМЫЕ НОРМЫ
LVD: CE 2006/95 - EMC: CE 2004/108 - RoHS: CE 2002/95 - RAEE: CE 2002/96
Технические требования к испытаниям
LVD: EN 60335-1:2002 + A11: 2004 + A12: 2006 + A1: 2004 / EN 60335-2-37:2002 / EN 50366:2003 + A1: 2006
EMC: EN 55014-1:2006 / EN 61000-3-2:2006 / EN 61000-3-3:1995 + A1: 2001 + A2: 2005 / EN 61000-3-12:2005 / EN 61000-3-11 : 2000
EN 55014-2:1997 + A1: 2001

ТРЕВИЛЬО
/подпись: неразборчиво/

Подпись
ДАТА_____
БЕКЕРС ЛУДО

Фамилия, имя

ПРИМЕЧАНИЯ